

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Aseptoderm coloured 2% CHG

1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Az anyag/keverék felhasználása

Bőrfertőtlenítő szer

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó

Társaság: Dr. Schumacher GmbH
Cím: Am Roggenfeld 3
Város: 34323 Malsfeld / DEUTSCHLAND
Telefon: +49 (0) 5664/9496-0
Telefax: +49 (0) 5664/8444
e-mail: post@schumacher-online.com
Internet: www.schumacher-online.com
Felvilágosítást ad: Felelős a Biztonsági Adatlapért: sds@gbk-ingelheim.de

Szállító

Társaság: Dr. Schumacher – Sz&T Magyarország Kft.
Cím: Szénás u. 15.
Város: H-6400 Kiskunhalas
Telefon: 06 1 278 0837
Telefax: 06 1 278 0838
e-mail: info@drschumacher.hu
Felelős személy: Tóth Hajnalka

1.4. Sürgősségi telefonszám: Segélykérő telefonszám: Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató - ETTSZ, 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2, Tel: 06-80 20 11 99

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék besorolása az 1272/2008/EK rendelet szerinti

Veszélyességi kategóriák:

Tűzveszélyes folyadékok: Tűzv. foly. 2

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: Szemirrit. 2

Célszervi toxicitás - egyszeri expozíció: STOT egy. 3

A vízi környezetre veszélyes: Vízi, krónikus 3

Figyelmeztető mondatok:

Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

Súlyos szemirritációt okoz.

Álmosságot vagy szédülést okozhat.

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

2.2. Címkézési elemek

Figyelmeztetések:

Veszély

Piktogram:



Figyelmeztető mondatok

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H319 Súlyos szemirritációt okoz.
H336 Álmosságot vagy szédülést okozhat.
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.



Aseptoderm coloured 2% CHG

Felülvizsgálat dátuma: 07.12.2015
00320-0216-GHS

Revíziószám: 1,0

Övintézkedésre vonatkozó mondatok

- P102 Gyermekektől elzárva tartandó.
P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
P233 Az edény szorosan lezárva tartandó.
P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P337+P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.
P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a helyi / országos előírásoknak (meghatározandó) megfelelően.

2.3. Egyéb veszélyek

A gőzök levegővel robbanásképes keveréket képezhetnek.

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.2. Keverékek

Kémiai jellemzés

Alkoholos oldat

Veszélyes anyag

CAS-szám	Alkotóelemek			Tömeg
	EK-szám	Indexszám	REACH-szám	
	Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet [CLP] szerint			
67-63-0	2-propil-alkohol			59 - 66 %
	200-661-7	603-117-00-0	01-2119457558-25	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			
18472-51-0	Klórhexidin-glükonát			< 2,5 %
	242-354-0		01-2119946568-22	
	Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 10), Aquatic Chronic 1 (M-Factor = 1); H318 H400 H410			

A H- és EUH-mondatok szövege: lásd a(z) 16 fejezetet.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános tanács

Szenyezett, átnedvesedett ruházatot azonnal le kell venni.
Rosszullétnél orvosi tanácsot kell beszerezni.

Belélegzés esetén

Baleset esetében a gőzök belélegzése után friss levegőre vinni.
Panaszoknál orvosi kezelést biztosítani.

Bőrrel való érintkezés esetén

Különleges intézkedésekre nincs szükség.

Szembe kerülés esetén

Sok vízzel gondosan kell öblíteni, a szemhéjak alatt is.
Szemorvosi kezelés.

Lenyelés esetén

Arról az orvosnak kell döntenie, hogy hányingert ki kell-e váltani vagy nem.
Azonnal sok (ha lehet gyógyszeres szénadalékkal) vizet itatni.
Azonnal orvost konzultálni.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Súlyos szemirritációt okoz.
Álmosságot vagy szédülést okozhat.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Szimptomatikusan kezelni.

5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

5.1. Oltóanyag

Aseptoderm coloured 2% CHG

Felülvizsgálat dátuma: 07.12.2015
00320-0216-GHS

Revíziószám: 1,0

A megfelelő oltóanyag

Alkoholenálló hab, szárazoltószer, széndioxid (CO₂), vízporlasztó sugárzás.

Az alkalmatlan oltóanyag

Teljes vízszugár.

5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

Tűznél keletkezhet:

szénmonoxid és széndioxid

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Keringőlevegőtől független légzőszerveket védő berendezést használni.

Védőruházat.

További információ

Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.

A gőzök levegőnél nehezebbek és a földfelszínen szétterjednek.

Gőz-levegő-keverék robbanékony, üres nem tisztított tartályokban is.

Veszélyeztetett tartályokat vízporlasztó sugárzással kell hűteni.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Gőzök keletkezésénél védőálarcot kell használni.

Kielégítő ventilációról gondoskodni kell.

Személyes védőruházatot használni.

Gyújtóforrásokat távoltartani.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Nem szabad a csatornahálózatba/felszíni vízbe/talajvízbe engedni.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Folyadékkötő anyaggal felvenni (pl. homok, szilikagél, savkötőanyag, univerzális kötőanyag).

Fellapátolni és arra alkalmas tartályban hulladékkezeléssel vinni.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Védelmi előírásokat (lásd a 7. és 8. szakaszt) figyelembe kell venni.

Az ártalmatlanításra vonatkozó tájékoztatást lásd a 13. fejezetben.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelési útmutatás

Tömítetten elzárva tartani.

Csak jól szellőztetett helyen használható.

Utalások a tűz- és robbanásvédelemhez

Dohányozni nem szabad (illékony).

A terméket és a kiürített tartályokat hőségtől és gyújtóforrásoktól távol kell tartani.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tároló helyiségek vagy tartályok különleges formatervezése

Tartályokat szorosan lezárva száraz, hűvös és jól szellőztetett helyen kell tárolni.

Utalások az együttes tároláshoz

Össze nem férő oxidálószerrel.

A tárolási feltételekre vonatkozó további információk

Élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól távoltartani.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Bőrfertőtlenítő szer

8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Aseptoderm coloured 2% CHG

Felülvizsgálat dátuma: 07.12.2015
00320-0216-GHS

Revíziószám: 1,0

Munkahelyi levegőben megengedett ÁK és CK (25/2000 (IX.30) EüM-SzCsM)

CAS-szám	Megnevezés	mg/m ³	rost/cm ³	Kategória
67-63-0	2-PROPI-ALKOHOL	500		AK-érték
		2000		CK-érték

8.2. Az expozíció elleni védekezés

Megfelelő műszaki ellenőrzés

Gondoskodni kell kielégítő szellőztetésről, különösen zárt helyiségekben.

Egészségügyi intézkedések

Alkalmazásnál nem szabad sem enni, sem inni vagy dohányozni.

Szennyezett ruházatot el kell távolítani és ismételt használat előtt meg kell mosni.

Gőzöket és ködöket ne belélegezni

Szemmel érintkezést kerülni kell.

Szem-/arcvédelem

Szakszerű alkalmazásnál szemvédőre nincs szükség, különben védőszemüveg oldalvédővel.

Bőrvédelem

Hosszú újjú munkaruha (EN 368).

Légutak védelme

Normális körülmények között nincs szükség személyes légzőkészülékre.

Nem kielégítő szellőztetésnél légzőszerveket védő berendezést (A gázszűrő típus) kell felvenni (EN 14387).

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Fizikai állapot:	Folyékony
Szín:	Narancs
Szag:	Alkoholszerű

pH-érték: 7,25

Állapotváltozások

Olvaspont:	< - 20 °C
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány:	> 85 °C
Gyulladáspon:	20 °C
Robbanási határok - alsó:	2 térf.%
Robbanási határok - felső:	12 térf.%
Gyulladási hőmérséklet:	> 485 °C
Sűrűség (20 °C-on):	kb. 0,878 g/cm ³
Vízben való oldhatóság:	Keverhető
(20 °C-on)	
Dinamikus viszkozitás:	kb. 9 mPa·s
(20 °C-on)	
Oldószertartalom:	59% - 66%

9.2. Egyéb információk

Adatok nem állnak rendelkezésre.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Rendeltetésszerű raktározásnál és felhasználásnál felbomlás nem léphet fel.

10.2. Kémiai stabilitás

Normális körülmények között stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Aseptoderm coloured 2% CHG

Felülvizsgálat dátuma: 07.12.2015
00320-0216-GHS

Revíziószám: 1,0

Reakciók oxidáló szerekkel.

10.4. Kerülendő körülmények

Gőz / levegő-keverékek erős felmelegedésnél robbanékonyak.
Felhevülésnél gyúlékony gőzök szabadulhatnak fel.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Oxidálószer

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Szénmonoxid és széndioxid

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Toxikológiai adatok nem állnak rendelkezésre.

Izgató és maró hatás

Súlyos szemirritációt okoz.

Bőrmarás/bőrirritáció: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Bőrizgató hatású: Nincs besorolva

Szenzibilizáló hatások

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

Álmosságot vagy szédülést okozhat. (2-propil-alkohol)

Ismételt dózisú toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Rákkeltő, mutagén és szaporodásra káros hatások

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Aspirációs veszély

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Egyéb információ vizsgálatok

A besorolás az (EK) 1272/2008. sz. rendelete számítási eljárásának megfelelően történt.

Gyakorlati tapasztalatok

Egyéb megfigyelések

Ismételt vagy folyamatos kontaktus, a termék zsírtalanító hatására bőringert és bőrgyulladást (dermatitist) okozhat.

12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

12.1. Toxicitás

Ökológiai adatok nem állnak rendelkezésre.

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

2-propil-alkohol

Biológiai könnyen lebontható

12.3. Bioakkumulációs képesség

Adatok nem állnak rendelkezésre.

12.4. A talajban való mobilitás

Adatok nem állnak rendelkezésre.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Rendelet szerint (EC) No 1907/2006 (REACH), ez a termék nem tartalmaz PBT / vPvB anyagok.

12.6. Egyéb káros hatások

Gyengén vizet veszélyeztető.

További információ

Felszíni vízbe/talajvízbe nem szabad engedni.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Hulladékelhelyezési megfontolások

A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: engedélyezett hulladékkezelő cég, illetve a helyi gyűjtőhelyre.

Hulladék elhelyezési szám maradékokból/felhasználatlan termékekből származó hulladék

070604 SZERVES KÉMIAI FOLYAMATOKBÓL SZÁRMAZÓ HULLADÉK; zsírok, kenőanyagok, szappanok, mosószeres, fertőtlenítőszeres és kozmetikumok előállításából, kiszerezéséből, forgalmazásából és felhasználásából származó hulladék; egyéb szerves oldószer, mosófolyadék és anyalúg; veszélyes hulladék

Szenyezett csomagolás ártalmatlanítása és ajánlott tisztítószeres

Az üres tartályokat a helyi újrahasznosítás, visszanyerés vagy hulladékmegsemmisítés céljából leadni. Beszenyezett csomagolásokat optimálisan kell kiüríteni, és megfelelő tisztítás után ezeket ismét fel lehet használni.

Tisztításra alkalmas csomagolásokat, mint az anyagot kell ártalmatlanítani.

Víz

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás (ADR/RID)

14.1. UN-szám:

UN 1219

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő

ISOPROPANOL (ISOPROPYL ALCOHOL)

szállítási megnevezés:

14.3. Szállítási veszélyességi

3

osztály(ok):

14.4. Csomagolási csoport:

II

Címkék:

3



Osztályba sorolási szabály:

F1

Korlátozott mennyiség (LQ):

1 L / 30 kg

Mentesített mennyiség:

E2

Szállítási kategória:

2

Veszélyességi kód:

33

Alagútkorlátozási kód:

D/E

Belvízi szállítás (ADN)

14.1. UN-szám:

UN 1219

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő

ISOPROPANOL (ISOPROPYL ALCOHOL)

szállítási megnevezés:

14.3. Szállítási veszélyességi

3

osztály(ok):

14.4. Csomagolási csoport:

II

Címkék:

3



Osztályba sorolási szabály:

F1

Korlátozott mennyiség (LQ):

1 L / 30 kg

Mentesített mennyiség:

E2

Tengeri szállítás (IMDG)

14.1. UN-szám:

UN 1219

Aseptoderm coloured 2% CHG

Felülvizsgálat dátuma: 07.12.2015
00320-0216-GHS

Revíziószám: 1,0

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

ISOPROPANOL (ISOPROPYL ALCOHOL)

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):

3

14.4. Csomagolási csoport:

II

Címkék:

3



Marine pollutant:

No

Korlátozott mennyiség (LQ):

1 L / 30 kg

Mentesített mennyiség:

E2

EmS:

F-E, S-D

Légi szállítás (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN-szám:

UN 1219

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

ISOPROPANOL (ISOPROPYL ALCOHOL)

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):

3

14.4. Csomagolási csoport:

II

Címkék:

3



Korlátozott mennyiség (LQ)
(utasszállító repülőgép):

1 L

Passenger LQ:

Y341

Mentesített mennyiség:

E2

IATA-Csomagolási utasítás (utasszállító repülőgép):	353
IATA-Maximális mennyiség (utasszállító repülőgép):	5 L
IATA-Csomagolási utasítás (teherrepülőgép):	364
IATA-Maximális mennyiség (teherrepülőgép):	60 L

14.5. Környezeti veszélyek

KÖRNYEZETVESZÉLYEZTETŐ: nem

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Vegyszerekkel való foglalkozásnál a szokásos óvintézkedéseket be kell tartani.

14.7. A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

A szállítás kizárólag engedélyezett és alkalmas csomagolásban történik.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

A vonatkozó fontosabb jogszabályok

2004/42/EK (illékony szerves vegyületek): 63%

1272/2008/EK: AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1272/2008/EK RENDELETE (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról.

1907/2006/EK: AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1907/2006/EK RENDELETE (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről.

2015. évi LXXXIX. törvény a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás „A” és „B” Melléklete kihirdetéséről, valamint a belföldi alkalmazásának egyes kérdéseiről.

Nemzeti előírások

Foglalkoztatási Figyelembe kell venni a fiatalok alkalmazására vonatkozó, az ifjúságvédelmi törvény megsabta foglalkoztatási korlátozások: korlátozásokat (EK/94/33). A leendő és szoptató anyák védelmére vonatkozó, az anyavédelmi irányelv-rendelet megsabta foglalkoztatási korlátozásokat (92/85/EGK) figyelembe kell venni.

Aseptoderm coloured 2% CHG

Felülvizsgálat dátuma: 07.12.2015
00320-0216-GHS

Revíziószám: 1,0

Vízszennyezési osztály (D): 1 - enyhén vízszennyező

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Erre az anyagra vonatkozóan nem készült anyagbiztonsági vélemény.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Rövidítések és betűszavak

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization

MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals

CAS = Chemical Abstract Service

EN = European norm

ISO = International Organization for Standardization

DIN = Deutsche Industrie Norm

PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic

vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative

LD = Lethal dose

LC = Lethal concentration

EC = Effect concentration

IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

A H- és EUH-mondatok szövege (Szám és teljes szöveg)

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H336 Álmosságot vagy szédülést okozhat.

H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

További információk

A 4-től 8-ig és 10-től 12-ig lévő pozíciók adatai részben nem a termék használatára és helyes alkalmazására vonatkoznak (lásd a használati-/termék információkat), hanem a balesetknél vagy rendellenességeknél felszabaduló nagyobb mennyiségekre.

Az adatok kizárólag a termék/termékek biztonsági követelményeit ismertetik és ismereteink mai állapotára támaszkodnak.

A szállítási specifikáció a mindenkor termékek útmutatóban található meg.

Önök nem biztosítják a leírt termék / leírt termékek tulajdonságainak előállítását a törvényes szavatossági előírások értelmében.

n.a. - nem alkalmazható, n.m. - nem meghatározott

(A veszélyes összetevők adatait a szállító utolsó érvényes biztonsági adatlapjából vettük át.)